ENGLISH

CLASS-4

सत्र 2021–22

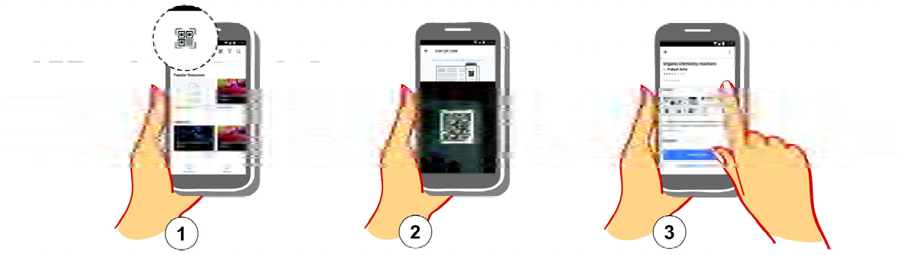
DIKSHA एप कैसे डाउनलोड करें?

विकल्प 1 : अपने मोबाइल ब्राउज़र पर diksha.gov.in/app टाइप करें।

विकल्प 2 : Google Play Store में DIKSHA NCTE ढूंढे एवं डाउनलोड बटन पर tap करें।

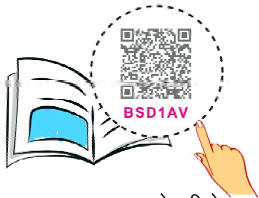
मोबाइल पर QR कोड का उपयोग कर डिजिटल विषय वस्तु कैसे प्राप्त करें ?

DIKSHA App को लॉच करे → **App** की समस्त अनुमति को स्वीकार करें → उपयोगकर्ता **Profile** का चयन करें।

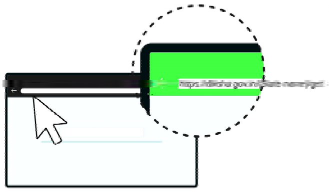


1. पाठ्यपुस्तक में QR Code को Scan करने के लिए मोबाइल में QR Code tap करें।
2. मोबाईल को QR Code पर केन्द्रित करें।
3. सफल Scan के पश्चात् QR Code से लिंक की गई सूची उपलब्ध होगी।

डेस्कटॉप पर QR Code का उपयोग कर डिजिटल विषय–वस्तु तक कैसे पहुँचे ?



1. QR Code के नीचे 6 अंक का Alpha Numeric Code दिया गया है।



2. ब्राउज़र में diksha. gov.in/cg टाईप करें।

3. सर्च बार पर 6 डिजिट का QR CODE टाईप करें।

4. प्राप्त विषय–वस्तु की सूची से चाही गई विषय–वस्तु पर क्लिक करें।

State Council of Educational Research & Training Chhattisgarh, Raipur

For Free Distribution

© राज्य शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद् छत्तीसगढ़, रायपुर

प्रकाशन वर्ष – 2021

मार्गदर्शक

संचालक

एस.सी.ई.आर.टी.छ.ग.,रायपुर

संयोजक

डॉ. विद्यावती चन्द्राकर

मुख्य समन्वयक

श्री आर. के. वर्मा

समन्वयक

सुशील राठोड़

लेखन मण्डल

नीता जैन, जयश्री आचार्य, सुधा मिश्रा, संदीप दिवाकर,ए.एल.नायक,
कमलेश शर्मा, हेमन्त शर्मा, अमित सक्सेना,

सहयोग

जेस्सी कुरियन, आई. संध्यारानी, शिशिरकना भट्टाचार्य, अर्चना वेरूलकर, वल्सा जॉन, मोहम्मद सईद,
सुकांतो बनिक, रेखारानी मिश्रा, हरीश शर्मा, प्रीति शर्मा, आशिष तिवारी

चित्रांकन

राजेन्द्र सिंह ठाकुर

आवरण पृष्ठ एवं ले–आऊट

रेखराज चौरागड़े

प्रकाशक

छत्तीसगढ़ पाठ्यपुस्तक निगम, रायपुर (छ.ग.)

मुद्रक

मुद्रित पुस्तकों की संख्या – ....

आमुख

अंग्रेजी हमारे देश की भाषा नहीं है किन्तु वर्षों से प्रयोग में लाए जाने के कारण यह हमारी बहुभाषिता में रची–बसी प्रतीत होती है। बच्चे अपने परिवेश से कई अंग्रेजी शब्दों को अनायास ही सुनते और उपयोग करते हुए बड़े होते हैं। विश्व पटल पर अंग्रेजी भाषा की उपयोगिता की दृष्टि से छत्तीसगढ़ राज्य निर्माण पश्चात् प्रदेश में कक्षा पहली से ही अंग्रेजी भाषा के अध्यापन की पहल की गई।

पूर्व में अंग्रेजी विषय का अध्ययन–अध्यापन कक्षा छठवी से एवं कालान्तर में कक्षा तीसरी से प्रारंभ किया गया था। छत्तीसगढ़ निर्माण पश्चात् अंग्रेजी भाषा का अध्यापन कक्षा पहली से प्रारंभ किया गया। अतः कक्षा तीसरी से पाँचवी की पुस्तकों में और अधिक उन्नयन अर्थात् अपग्रेडिंग की आवश्यकता थी। 2012–13 में कक्षा पहली एवं दूसरी की पुस्तकों का पुनःलेखन किया गया किन्तु कक्षा तीसरी, चौथी एवं पाँचवी की किताबें यथावत् प्रचलन में रही, NCERT द्वारा प्रत्येक कक्षा हेतु निर्धारित अधिगम प्रतिफल को ध्यान में रखते हुए पुस्तकों की प्रस्तुति, अभ्यास एवं विषय वस्तु की विविधता के साथ वर्तमान पुस्तकें तैयार की गई हैं। कक्षा छठवीं से आठवीं के लिए तैयार पुस्तकें संप्रेषण कौशल आधारित है। प्रयास यही है कि विद्यार्थी अपने अध्ययन के प्रारंभिक पाँच वर्षों में सामान्य भाषाई दक्षताओं को प्राप्त करने में सक्षम हो सकें।

कक्षा तीसरी से पाँचवीं की अंग्रेजी पाठ्यपुस्तकों में अभ्यास के अधिक अवसर देते हुए NCERT द्वारा तैयार पुस्तकों से भी पर्याप्त पाठों को शामिल किया गया है। पुस्तकों की विषय वस्तु को रूचिकर, परिवेशीय एवं बाल–मन अनुरूप बनाने का प्रयास किया गया है। चित्रों एवं मनोरंजक गतिविधियों के माध्यम से भाषा को भी अधिक सुगम एवं सुबोध बनाने का प्रयास किया गया है। हम आशा करते हैं कि बच्चे इन पुस्तकों को स्वतः पढ़ने की कोशिश करेंगे।

शिक्षकों और अभिभावकों से हमारा निवेदन हैं कि पाठ में आए हुए शब्दों और अभ्यासों की पुनरावृत्ति के लिए वे बच्चों को प्रेरित करेंगे ताकि बच्चे सहजता के साथ भाषा को सीख पाएँ और अपनी मातृभाषा के साथ–साथ अंग्रेजी भाषा का भी दैनिक जीवन में उपयोग कर सकें। इससे भाषा के प्रति उनकी झिझक और भय दोनों दूर होंगे। शिक्षक सतत् मूल्यांकन के साथ–साथ कक्षा अध्यापन को उन्न्त बनाने एवं बच्चों की सक्रिय सहभागिता को सुनिश्चित करने का प्रयास करेंगे।

स्कूल शिक्षा विभाग एवं राज्य शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद्, छ.ग. द्वारा शिक्षकों एवं विद्यार्थियों में दक्षता संवर्धन हेतु अतिरिक्त पाठ्य संसाधन उपलब्ध कराने की दृष्टि से Energized Text Books एक अभिनव प्रयास है, जिसे ऑन लाईन एवं ऑफ लाईन (डाउनलोड करने के उपरांत) उपयोग किया जा सकता है। ETBs का प्रमुख उद्देश्य पाठ्यवस्तु के अतिरिक्त ऑडियो–वीडियो, एनीमेशन फॉरमेट में अधिगम सामग्री, संबंधित अभ्यास, प्रश्न एवं शिक्षकों के लिए संदर्भ सामग्री प्रदान करना है।

इस पुस्तक के संदर्भ में समीक्षात्मक सुझावों का हम सदैव स्वागत करते हैं और आपकी प्रतिपुष्टियों के माध्यम से विद्यार्थियों के लिए इसे और अधिक लाभप्रद बनाने का प्रयास जारी रहेगा।

संचालक
राज्य शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद्
छत्तीसगढ़, रायपुर

किताबें कुछ कहना चाहती है,
आपके साथ रहना चाहती हैं।

बच्चे अपने आस–पास को बहुत नज़दीक से जानते हैं। शाला की प्रारंभिक कक्षाओं में अध्ययनरत बच्चों के मानस पटल को दृष्टिगत रखते हुए उन विषयवस्तु का चयन किया गया है जो उनके आस–पास उपलब्ध है, या उनके दैनिक जीवन से संबंधित है।

हमने बच्चों के सीखने की प्रक्रिया और उनके मनोविज्ञान के परिप्रेक्ष्य में भाषायी उद्देश्यों को प्राप्त करने की कोशिश की है। सुनने, बोलने, पढ़ने एवं लिखने के कौशलों को विकसित करने की दृष्टि से दैनिक जीवन के जीवंत उदाहरणों के द्वारा भाषा उपयोग के अधिकाधिक अवसर उपलब्ध कराते हुए इसके प्रति बच्चों का भय दूर करने का प्रयास किया गया है।

इस किताब में हमने कविताओं एवं कहानियों को सम्मिलित किया है। विभिन्न संदर्भों, अभ्यास एवं Fun time जैसी गतिविधियों के माध्यम से अंग्रेजी को प्रयोग में लाने का प्रयास किया है।

शिक्षक, बच्चों एवं किताबों के बीच की सबसे मजबूत कड़ी है इसलिए किताब की सफलता या भाषा के उद्देश्यों की पूर्ति तभी संभव हो पाएगी जब शिक्षक इसे बेहतर तरीके से बच्चों तक पहुँचाएँगे। बच्चों को अँग्रेजी भाषा के प्रयोग के अधिकाधिक अवसर प्रदान करेंगे। शिक्षकों से हमारी अपेक्षा है कि वे शब्दों के सही उच्चारण हेतु Dictionary का उपयोग अवश्य करें। Flash cards, Authentic materials, Class activities एवं यथासंभव Multimedia उपयोग द्वारा कक्षा वातावरण को अधिक सजीव एवं आनंददायी बनाये। आशा है कि इस किताब में दिये गये अभ्यास एवं गतिविधियों के माध्यम से बच्चे अंग्रेजी को Minimum शाब्दिक स्तर पर बोलना प्रारंभ करते हुए अंग्रेजी की सामान्य संरचनाओं के प्रयोग तक पहुँचेंगे।

गतिविधियाँ कराते समय प्रत्येक बच्चे की सक्रिय सहभागिता सुनिश्चित करें। उद्देश्यों की पूर्ति हेतु शिक्षक स्वयं कुछ अन्य गतिविधियाँ भी करवा सकते हैं। अंग्रेजी शिक्षण में अधिगम प्रतिफलों की समझ एवं उनको अध्ययन–अध्यापन के माध्यम से प्रस्तुत करने की अपेक्षा के साथ अधिगम प्रतिफल की सूची संलग्न की गई है।

आशा करते हैं कि यह किताब अँग्रेजी भाषा के प्रति बच्चों में रुचि जागृत करने एवं उनमें भाषायी कौशल विकसित करने में सहायक होगी। आपके विचारों एवं सुझावों से हमें अवश्य अवगत कराएँ।

संचालक
राज्य शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद्
छत्तीसगढ़, रायपुर

Suggested Pedagogical Processes	Learning Outcomes
The learner may be provided opportunities in pairs/groups/ individually and encouraged to: • participate in role-play, enactment, dialogue and dramatisation of stories read and heard. • listen to simple instructions, announcements in English made in class/school and act accordingly. • participate in classroom discussions on questions based on the day to day life and texts he/she already read or heard. • learn English through posters, charts, etc., in addition to books and children's literature. • read independently and silently in English/Braille, adventure stories, travelogues, folk/fairy tales etc. • understand different forms of writing (informal letters, lists, stories, diary entry etc.) • learn grammar in a contextual and integrated manner and frame grammatically correct sentences. • notice the use of nouns, pronouns, adjectives, prepositions and verbs in speech and writing and in different language activities. • notice categories and word clines. • enrich vocabulary in English mainly through telling and re-telling stories/folk tales. • start using dictionary to find out spelling and meaning. • practise reading aloud with pause and intonation, with an awareness of punctuation (full stop, comma, question mark); also use punctuation appropriately in writing. • infer the meaning of unfamiliar words from the context. • take dictation of words/phrases/sentences/ short paragraphs from known and unknown texts. • be sensitive to social and environmental issues such as gender equality, conservation of natural resources, etc. • look at cartoons/ pictures/comic strips with or without words and interpret them. • enrich vocabulary through crossword puzzles, word chain, etc. • appreciates verbally and in writing the variety in food, dresses and festivals as read/heard in his/her day to day life and story book, seen in videos, films, etc.	**The learner:** LE401. recites poems with appropriate expressions and intonation. LE402. enacts different roles in short skits. LE403. responds to simple instructions, announcements in English made in class/school. LE404. responds verbally/in writing in English to questions based on day-to-day life experiences, an article, story or poem heard or read LE405. describes briefly, orally/in writing about events, places and/ /or personal experiences in English. LE406. reads subtitles on TV, titles of books, news headlines, pamphlets and advertisements. LE407. shares riddles and tongue-twisters in English. LE408. solves simple crossword puzzles, builds word chains, etc. LE409. infers the meaning of unfamiliar words by reading them in context. LE410. uses dictionary to find out spelling and meaning. LE411. writes/types dictation of short paragraphs (7-8 sentences). LE412. uses punctuation marks appropriately in reading aloud with intonations & pauses such as question mark, comma, and full stop. LE413. uses punctuation marks appropriately in writing such as question mark, comma, full stop and capital letters. LE414. writes informal letters/messages with a sense of audience. LE415. uses linkers to indicate connections between words and sentences such as 'First', 'Next', etc. LE416. uses nouns, verbs, adjectives, and prepositions in speech and writing. LE417. reads printed script on the classroom walls, notice board, in posters and in advertisements. LE418. speaks briefly on any familiar issue like conservation of water; and experiences of day to day life like visit to a zoo; going to a mela. LE419. presents orally and in writing the highlights of a given written text / a short speech / narration / video, film, pictures, photograph etc.

CONTENTS

No.	Lesson	Suggestive LOs	Page
1.	KITE	**LE401, LE404, LE408, LE419**	**1**
2.	LET'S HAVE FUN	**LE404, LE407, LE409, LE412, LE413**	**5**
3.	RADHA IN A TOY SHOP	**LE402, LE404, LE409, LE412**	**9**
4.	MICE	**LE401, LE404, LE408,LE409, LE412, LE416**	**12**
5.	FIND YOUR SWEETS	**LE402, LE403, LE409, LE412, LE416**	**15**
6.	THE TRAIN RIDE	**LE408, LE409, LE412, LE416**	**21**
7.	WHAT DOES LITTLE BIRDIE SAY	**LE401, LE404, LE409, LE410, LE416**	**29**
8.	IN THE POND	**LE402, LE404, LE409, LE412, LE416, LE417**	**33**
9.	MONA'S FARM	**LE402, LE408, LE409, LE412, LE414, LE416, LE419**	**38**
10.	BIRD TALK	**LE401, LE404, LE408, LE410, LE412**	**45**
11.	MANISH AND THE BABY BIRD	**LE408, LE409, LE410, LE412, LE416, LE418**	**49**
12.	MITTU AND THE YELLOW MANGO	**LE404, LE405, LE409, LE412 ,LE415, LE416**	**53**
13.	TWO LITTLE PARROTS	**LE401, LE404, LE409, LE411**	**59**
14.	LOVING GRANDFATHER	**LE402, LE409, LE412, LE416, LE419**	**62**
15.	SUNDARI	**LE402, LE408, LE409, LE412, LE416, LE419**	**66**
16.	THE RAINBOW	**LE401, LE408, LE409, LE416**	**73**
17.	THE WIND AND THE SUN	**LE402, LE405,LE412, LE416, LE419**	**78**

AC1TWA